

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Універсальний плямовивідник RM 769**
- **Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**
Дані відсутні.
- **Застосування речовини/суміші** Засіб для чищення
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- **Виробник/постачальник:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
12 Instytutska Street,
Hatne,
Fastivskyi region, Kyivska oblast
08159 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com

- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **Телефон екстреного зв'язку:**

При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1 703 741-5970 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **Класифікація речовини або суміші**
Продукт не класифікований згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

- **Елементи маркування**
- **Елементи маркування GHS** відсутній
- **Піктограми загроз** відсутній
- **Сигнальне слово** відсутній
- **Вказівки щодо безпеки** відсутній

- **Додаткові дані:**

Професійні користувачі можуть отримати цей паспорт безпеки на додатковий запит.

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 1)

- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення): Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- Хімічна характеристика: суміші
- Опис: Суміш розчинників

· Небезпечні складники:

57-55-6	Propylene glycol		30-50%
5131-66-8	propylene glycol monobutyl ether	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≥5-<10%

- Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- Опис заходів першої допомоги
- При вдиханні: Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
- При контакті зі шкірою: Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
- При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:
Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння:
CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження: Особливі заходи не потрібні.

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 2)

- **Додаткові дані** Забруднену води після гасіння пожежі збирати окремо, не зливати у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Запобігати потрапленню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потрапленню в ґрунтове покриття/землю.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **Застереження для безпечного використання** При належному застосуванні особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
Тримати подалі від харчових продуктів, напоїв та кормів.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Контрольні параметри**

- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

57-55-6 Propylene glycol

GDK (UA)	довготривале значення: 7 mg/m ³
PDK (RU)	довготривале значення: 7 mg/m ³ п+а;

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 3)

Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)		
57-55-6 Propylene glycol		
орально	DNEL	85 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	213 mg/kgCd (V)
інгальтивно	DNEL	168 mg/m³ (M)
		50 mg/m³ (V)
Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)		
57-55-6 Propylene glycol		
PNEC	26 mg/l (marine water)	
	2000 mg/l (STP)	

- Обмеження і контроль впливу
- Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:
Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- Засоби індивідуального захисту:
- Загальні заходи з захисту і гігієни: Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
- Захист органів дихання: Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.
- Захист рук: Непотрібний.
- Матеріал захисних рукавиць Не потрібний.
- Час проникання для матеріалу захисних рукавиць Не потрібний.
- Захист очей: Не потрібний.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

Інформація про основні фізичні та хімічні властивості	
Загальна інформація	
Агрегатний стан	Рідкий
Колір:	Безбарвний
Запах	Специфічний для продукту
Поріг сприймання запаху:	Не визначено.
Температура плавлення/область плавлення:	-20 °C
Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання	Не визначено.
Займистість (тверда речовина, газ):	Не застосовується.
Межі вибухонебезпечності:	
Нижня:	Не визначено.
Верхня:	Не визначено.
Точка займання:	78 °C (Closed Cup)
Самозаймистість:	не застосовується
Температура розпаду:	Не визначено.
Рівень pH:	Не застосовується.
В'язкість:	
кінематична:	Не визначено.
динамічна при 20 °C:	13 mPas

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 4)

· Здатність до розчинення	
· вода:	Не змішується або мало змішується.
· Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода):	Не визначено.
· Тиск пари:	Не визначено.
· Тиск пари:	
· Щільність при 20 °C:	0,944 g/cm³
· Відносна щільність	Не визначено.
· Щільність пари	Не визначено.
· Інша інформація	
· Зовнішній вигляд:	
· Форма:	Рідкий
· Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо	
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Зміна стану	
· Швидкість випаровування	Не визначено.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- Реактивність відповідає 10.3
- Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- Можливість небезпечних реакцій Даних за небезпечні реакції немає.
- Умови, яких необхідно уникати Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Несумісні матеріали: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Небезпечні продукти розпаду: Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.
- Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:	
57-55-6 Propylene glycol	
орально LD50	22000 mg/kg (Ratte)
5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether	
орально LD50	3300 mg/kg (Ratte)

- на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 5)

- **на очі:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h | 40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether

LC50/96 h | 560-1000 mg/l (fish)

· **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Ступінь елімінації:**

5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether

OECD 301E | 90 % (28 d)

· **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

· **Властивості, що руйнують ендокринну систему**

Продукт не містить речовин з властивостями, які руйнують ендокринну систему.

· **Інша шкідлива дія**

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Значення хімічного споживання кисню (CSB):** 1022,000 mg/l

· **Загальні вказівки:**

Продукт не містить органічно зв'язаних галогенів (без вмісту AOX).

Продукт не містить органічних комплексоутворюючих агентів.

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769

(продовження сторінки 6)

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:**
Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
Відправити на спеціальну переробку з дотриманням приписів компетентних органів.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:**
Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- | | |
|--|--------------------|
| · Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер | |
| · ADR, IMDG, IATA | відсутній |
| · Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · Клас небезпеки вантажу | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Клас | відсутній |
| · Група упаковки | |
| · ADR, IMDG, IATA | відсутній |
| · Небезпека для навколишнього середовища: | Не застосовується. |
| · Спеціальні запобіжні заходи для користувача | Не застосовується. |
| · Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО | Не застосовується. |
| · Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): | відсутній |

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.

(продовження на сторінці 8)

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 18.05.2024

версія № 6

змінена версія від: 17.04.2024

Торгова назва: Універсальний плямовивідник RM 769*(продовження сторінки 7)*

- **Національні приписи:**
- **Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом:**
Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.
- **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

- **Важливі фрази**
H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
- **Контактна особа:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **Скорочення і аббревіатури:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**
- 0-011-870-0 RM 769/1-2 2-723

